

Ref:rain

Raining 夏の午後に

Raining natsu nogo ni  
Mưa rơi vào một buổi chiều mùa hạ

通り雨 傘の下

Tooriame kasa no shita  
Dưới tán ô ngày mưa đó

Kissing 濡れた頬に そっとくちづけた

Kissing nureta hoo ni sotto kuchizuketa  
Em nhẹ nhàng đặt một hôn lên gò má ướt đầm của anh

あの季節に まだ焦がれている

Ano kisetsu ni mada kogarete iru  
Ngày hạ năm ấy, bao khát khao vẫn chưa nguôi ngoai

Miss you 窓の外に 遠ざかる景色たち

Missyou mado no soto ni toozakaruru keshiki tachi  
Nhớ anh, cảnh sắc dần nhòe đi sau ô cửa sổ

Breezing 虹が見えた すぐに消えそうで

Breezing niji ga mieta sugu kie soo de  
Gió tay, em nhìn thấy cầu vồng rực rỡ nhưng cũng sớm lụi tàn

雨 明日は 降らなければいい

Ame ashita wa furanakere ba ii  
Mong rằng khi mai tới, trời đừng đổ cơn mưa

何も手につかずに 上の空の日々

Nani mo te ni tsukazu ni uwanosora no hibi  
Những tháng ngày mơ mộng chẳng bận tâm bất cứ điều gì

Nothing but you're the part of me

Ngoại trừ anh, bởi anh là một phần của cuộc đời em

まだ足りなくて

Mada tarinakute  
Như vậy vẫn chưa đủ

まだ消えなくて

Mada kienakute  
Cảm giác ấy vẫn chưa hề phai nhạt

重ねた手のひらから 幼さが

Kasaneta tenohira kara osana sa ga  
Sự ngây ngô lúc đôi tay đan chặt vào nhau

What a good thing we lose ?

Hai ta đã bỏ lỡ điều gì giá trị rồi ?

What a bad thing we knew ?

Những lời nói dối vụng về không thể che giấu

そんなフレーズに濡れてく雨の中

Sonna fureizu ni nureteku ame no naka  
Em như bị nhấn chìm dưới màn mưa câu từ đó

ただ足りなくて

Tada tarinakute  
Chỉ là vẫn chưa đủ

まだ言えなくて

Mada ienakute  
Vẫn chưa thể nói ra

数えた日の夢から さよならが

Kazoeta hi no yume kara sayonara ga  
Lời từ biệt ngày đêm hằn sâu trong giấc mộng

## What a good thing we lose ?

Hai ta đã bỏ lỡ điều đáng giá trị gì rồi ?

## What a bad thing we knew

Những lời nói dối vụng về không thể che giấu

## 触れられずにいたら笑えたかな？

Furerarezu ni iretara waraeta ka na

Nếu như chưa từng gặp gỡ liệu em sẽ lại nở nụ cười ?

## Calling 白い息が 舞い上がる空の下

Calling shiroi iki ga maiagaru sora no shita

Cất tiếng gọi, dưới bầu trời phẳng phất làn hơi trắng xóa

## Freezing 強い風に

Freezing tsuyoi kaze ni

Trong cơn gió lạnh rét

## 少しかじかんだ手と 弱さをポケットの中に

Sukoshi kajikanda te to yowa sa o poketto no naka ni

Em giấu đi đôi tay nhỏ bé đang tê cứng và sự yếu đuối của bản thân vào trong túi áo

## 何処を見渡しても 通り過ぎた日々

Doko o miwatashite mo toorisugita hibi

Mặc cho em cứ hoài tìm kiếm thì năm tháng vẫn chẳng ngừng trôi

## Nothing but you're the part of me

Chẳng hề gì, bởi anh là mảnh ghép không thể thiếu của cuộc đời em

## また触れたくて

Mata furetakute

Muốn được chạm vào anh thêm lần nữa

## ただ眩しくて

Tada mabushikute

ấy mà người lại quá chói lóa

## 思わず目をそらした優しさに

Omowasu me o sorashita yasashi sa ni

Khiến em không có đủ dũng khí để đón nhận sự dịu dàng nơi anh

## Wanna sleep in your feel

Muốn trầm luân trong xúc cảm của anh

## Wanna see you in the deep

Muốn thấu hiểu anh từ sâu tận đáy lòng

## そんなフレーズを並べた唄を今

Sonna fureizu o narabeta uta o ima

Vậy nên những ngôn từ này, em gom chúng lại và viết thành lời ca

## あの帰り道 バスに揺られて

Ano kaerimichi basu ni yurarete

Trên con đường về nhà, đừng đưa theo chiếc xe buýt

## 叶うはずもないような夢をみて

Kanau hazu mo nai yoo na yume o mite

Em mơ thấy giấc mộng chẳng thể nào thành hiện thực

## Wanna sleep in your feel

Muốn trầm luân trong xúc cảm của anh

## Wanna see you in the deep

Muốn thấu hiểu anh từ sâu tận đáy lòng

## 繰り返す季節に慣れないまま

Kurikaesu kisetsu ni narenai mama

Nhưng anh à, em vẫn chưa quen được với cái vòng lặp bốn mùa lẫn quần này

## もう少し暗い大人でいたら

Moo sukoshi kurai otona de iretara

Nếu ngày ấy đủ chín chắn hơn một chút

なんて言えただろう？

Nan te ietadaroo

Thì liệu em sẽ nói nói gì với anh đây?

まだ足りなくて

Mada tarinakute

Thực sự vẫn chưa đủ

まだ消えなくて

Mada kienakute

Cảm giác ấy vẫn chưa hề tan biến

重ねた手のひらから 幼さが

Kasaneta tenoshira kara osana sa ga

Sự ngây ngô lúc đôi tay ta đan lấy nhau

What a good thing we lose?

Hai ta đã bỏ lỡ điều gì đáng giá trị rồi ?

What a bad thing we knew

Những lời nói dối vụng về không thể che giấu

そんなフレーズに濡れてく雨の中

Sonna fureizu ni nureteku ame no naka

Em như bị nhấn chìm dưới màn mưa câu từ đó

ただ足りなくて

Tada tarina kute

Dẫu thế vẫn chưa đủ

まだ言えなくて

Mada ienakute

Vẫn chẳng thể nói ra

数えた日の夢から さよならが

Kazoeta hi no yume kara sayonara ga

Lời từ biệt ngày đêm hằn sâu trong giấc mộng

What a good thing we lose?

Hai ta đã bỏ lỡ điều gì đáng giá trị rồi ?

What a bad thing we knew

Những lời nói dối vụng về không thể che giấu

触れられずにいれたら笑えたかな？

Furerarezu ni iretara waraeta ka na

Nếu như ta chưa từng gặp gỡ liệu em sẽ lại nở nụ cười?